



## Zbierka súdnych rozhodnutí

Vec C-553/15

**Undis Servizi Srl  
proti  
Comune di Sulmona**

(návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Consiglio di Stato)

„Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Verejné zákazky na služby – Zadanie zákazky bez vyhlásenia zadávacieho konania – Tzv. ‚in house‘ zadanie zákazky – Podmienky – Podobná kontrola – Vykonanie podstatnej časti činnosti – Spoločnosť s verejnou kapitálovou účasťou, ktorej bola zákazka zadaná, vlastnená viacerými územnými samosprávnymi celkami – Činnosť vykonávaná taktiež v prospech územných samosprávnych celkov, ktoré nie sú akcionármi – Činnosť nariadená orgánom verejnej moci, ktorý nie je akcionárom“

Abstrakt – Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 8. decembra 2016

1. *Prejudiciálne otázky – Prípustnosť – Nevyhnutnosť predložiť Súdnemu dvoru dostatočne presné údaje o skutkovom a právnom kontexte – Rozsah povinnosti v oblasti verejných zákaziek*

*(Články 49, 56 a 267 ZFEÚ; Rokovací poriadok Súdneho dvora, článok 94)*

2. *Aproximácia právnych predpisov – Postupy zadávania verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby – Smernica 2004/18 – Pôsobnosť – Verejné zákazky, ktoré sú predmetom tzv. „in house“ zadania zákazky – Vylúčenie – Podmienky – Vykonanie podstatnej časti činností subjektom, ktorému sa zadáva zákazka, v prospech verejného zadávateľa – Kritériá posúdenia*

*[Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/18, článok 1 ods. 2 písm. a)]*

3. *Aproximácia právnych predpisov – Postupy zadávania verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby – Smernica 2004/18 – Pôsobnosť – Verejné zákazky, ktoré sú predmetom tzv. „in house“ zadania zákazky – Vylúčenie – Podmienky – Vykonanie podstatnej časti činností subjektom, ktorému sa zadáva zákazka, v prospech verejného zadávateľa – Zohľadnenie činností vykonávaných v prospech územných samosprávnych celkov, ktoré nie sú akcionármi tohto subjektu – Vylúčenie*

*[Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/18, článok 1 ods. 2 písm. a)]*

4. *Aproximácia právnych predpisov – Postupy zadávania verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby – Smernica 2004/18 – Pôsobnosť – Verejné zákazky, ktoré sú predmetom tzv. „in house“ zadania zákazky – Vylúčenie – Podmienky – Vykonanie podstatnej časti činností subjektom, ktorému sa zadáva zákazka, v prospech*

*verejného zadávateľa – Činnosti vykonávané v prospech územných samosprávnych celkov, ktoré sú akcionármi tohto subjektu a ktoré nad ním vykonávajú podobnú kontrolu – Zohľadnenie činností vykonávaných pred dátumom nadobudnutia účinnosti kontroly*

*[Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/18, článok 1 ods. 2 písm. a)]*

1. Pozri text rozhodnutia.

(pozri body 24, 25)

2. Každú výnimku z povinnosti uplatňovania pravidiel týkajúcich sa postupov zadávania verejných zákaziek stanovených v relevantných smerniciach treba vykladať reštriktívne. Pokiaľ ide o výnimku týkajúcu sa tzv. „in house“ zadání zákaziek, túto výnimku odôvodňuje osobitný vzťah, ktorý existuje v takomto prípade medzi verejným obstarávateľom a subjektom, ktorému sa zákazka zadáva, aj keď je tento posledný uvedený subjekt právne odlišným od verejného obstarávateľa. V takých prípadoch možno usudzovať, že verejný obstarávateľ v skutočnosti použil vlastné prostriedky a že subjekt, ktorému sa zákazka zadáva, tvorí takmer súčasť jeho vnútorných organizačných zložiek.

Táto výnimka okrem toho vyžaduje, aby verejný obstarávateľ vykonával nad subjektom, ktorému sa zákazka zadáva, podobnú kontrolu ako nad svojimi vlastnými organizačnými zložkami, aby tento subjekt vykonával podstatnú časť svojich činností v prospech jedného alebo viacerých verejných obstarávateľov, ktorí ho vlastnia. Je teda nevyhnutné, aby činnosť subjektu, ktorému sa zákazka zadáva, bola vyhradená hlavne pre územný celok alebo územné celky, ktoré ho vlastnia, pričom akákoľvek iná činnosť môže mať len okrajový význam. Na posúdenie toho, či to tak je, musí príslušný súd zohľadniť všetky okolnosti konkrétneho prípadu, tak kvalitatívne, ako aj kvantitatívne. V tomto ohľade je relevantným obratom ten, ktorý tento subjekt realizuje podľa rozhodnutí o zadání zákazky prijatých týmto kontrolujúcim územným celkom alebo celkami.

(pozri body 28 – 32)

3. V rámci uplatnenia judikatúry Súdneho dvora týkajúcej sa priamych zadávaní tzv. „in house“ verejných zákaziek sa na účely určenia, či subjekt, ktorému sa zákazka zadáva, vykonáva podstatnú časť svojej činnosti pre verejného obstarávateľa, najmä územné samosprávne celky, ktoré sú jeho akcionármi a ktoré ho kontrolujú, nemá do tejto činnosti zahrnúť aj činnosť, ktorú nariadi tomuto subjektu orgán verejnej moci, ktorý nie je jeho akcionárom, v prospech územných samosprávnych celkov, ktoré tiež nie sú akcionármi uvedeného subjektu a nevykonávajú nad ním žiadnu kontrolu, pričom túto poslednú uvedenú činnosť treba považovať za činnosť vykonávanú v prospech tretích osôb.

Požiadavka, aby daná osoba vykonávala podstatnú časť svojej činnosti s územným celkom alebo územnými celkami, ktoré ju vlastnia, má totiž za cieľ zabezpečiť, aby bola smernica 2004/18 o koordinácii postupov zadávania verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby naďalej uplatniteľná v prípade, keď je podnik – kontrolovaný jedným alebo viacerými územnými celkami – aktívny na trhu, a teda môže vstúpiť do hospodárskej súťaže s inými podnikmi. Podnik totiž nie je nevyhnutne zbavený slobody konať len na základe toho, že rozhodnutia, ktoré sa ho týkajú, sú pod kontrolou územného celku alebo územných celkov, ktoré ho vlastnia, ak môže aj naďalej vykonávať značnú časť svojej hospodárskej činnosti s inými subjektmi. Naopak, ak sú služby poskytované týmto podnikom v podstatnej časti určené výlučne tomuto územnému celku alebo územným celkom, zdá sa oprávnené, aby tento podnik nepodliehal obmedzeniam smernice 2004/18, ktoré sú diktované snahou o zachovanie hospodárskej súťaže, ktorá už v tomto prípade nemá dôvod existovať.

Z tejto judikatúry vyplýva, že akákoľvek činnosť subjektu, ktorému sa zákazka zadáva, ktorá je vyhradená iným osobám ako tým, ktoré ju vlastní, t. j. osobám, ktoré nemajú žiadny vzťah kontroly s týmto subjektom, hoci sú orgánmi verejnej moci, sa má považovať za činnosť vykonávanú v prospech tretích osôb.

(pozri body 33, 34, 38, bod 1 výroku)

4. Pokiaľ ide o výnimku z povinnosti uplatňovania pravidiel týkajúcich sa postupov zadávania verejných zákaziek týkajúcu sa tzv. „in house“ zadaní zákaziek, na účely určenia, či subjekt, ktorému sa zákazka zadáva, vykonáva podstatnú časť svojej činnosti pre územné samosprávne celky, ktoré sú jeho akcionárom a ktoré nad ním vykonávajú spoločne kontrolu podobnú kontrole, akú vykonávajú nad vlastnými organizačnými zložkami, treba zohľadniť všetky okolnosti prípadu, medzi ktoré môže patriť činnosť, ktorú tento subjekt, ktorému sa zákazka zadáva, vykonával pre tieto isté územné samosprávne celky predtým, ako sa takáto spoločná kontrola začala uskutočňovať.

Na posúdenie podmienky týkajúcej sa vykonania podstatnej časti činnosti vnútroštátny súd musí zohľadniť všetky okolnosti prípadu, tak kvalitatívne, ako aj kvantitatívne. V tejto súvislosti, pokiaľ ide o činnosti subjektu, ktorému sa zadáva zákazka, ukončené pred dátumom zadania predmetnej verejnej zákazky, tieto činnosti môžu byť významným ukazovateľom činnosti, ktorú uvedená spoločnosť plánuje vykonávať pre svoje územné samosprávne jednotky, ktoré sú jej akcionármi, po nadobudnutí účinnosti ich podobných kontrol.

(pozri body 40 – 42, bod 2 výroku)